

Bibliography of Additional Resources: Literacy in Multilingual Classroom Settings

- Au, K. (2009). Culturally responsive instruction: Application to multiethnic, multilingual classrooms. In L. Helman (Ed.) *Literacy Development with English Learners: Research-Based Instruction in Grades K-6*. New York: The Guilford Press.
- Bear, D. R., Helman, L., & Woessner, L. (2009). Word study assessment and instruction with English learners in a second grade classroom: Bending with students' growth. In J. Coppola and E. V. Primas (Eds.) *One classroom, many learners: Best literacy practices for today's multilingual classrooms* (pp. 11-40). Newark, DE: International Reading Association.
- Blachowicz, C. L. Z., Fisher, P. J. L., Ogle, D., & Watts-Taffe, S. (2006). Vocabulary: Questions from the classroom. *Reading Research Quarterly*, 41(4), 524-539.
- California Department of Education (2010). *Improving Education for English Learners: Research-Based Approaches*. Sacramento, CA: CDE Press.
- Center for Research on Education, Diversity & Excellence (CREDE). (2002). *Research evidence: Five standards for effective pedagogy and student outcomes* (Technical Report No. G1). Santa Cruz, CA: University of California.
- Dutro, S. & Helman, L. (2009). Explicit language instruction: A key to constructing meaning. In L. A. Helman (Ed.), *Literacy Development with English Learners: Research-Based Instruction in Grades K-6* (pp. 40-63). New York: The Guilford Press.
- Echevarria, J., Vogt, M. E., & Short, D. (2008). *Making content comprehensible for English learners: The SIOP model* (3rd ed.). Boston: Allyn & Bacon.
- Fitzgerald, J., & Graves, M.F. (2004). *Scaffolding reading experiences for English-language learners*. Norwood, MA: Christopher-Gordon.
- Graves, M. F. (2006). *The vocabulary book: Learning and instruction*. Newark, DE: International Reading Association.
- Helman, L. (Ed.) (2009). *Literacy Development with English Learners: Research-Based Instruction in Grades K-6*. New York: The Guilford Press.
- Helman, L. (2009). Tailoring instruction for José and Khamtay: How literacy assessments guide teaching with English language learners. In C. Rodriguez (Ed.), *Achieving Literacy Success with English Language Learners: Insights, Assessment, Instruction* (pp. 109-124). Worthington, OH: Reading Recovery Council of North America.
- Helman, L. (2008). English words needed: Creating research-based vocabulary instruction for English learners. In A. E. Farstrup & S. J. Samuels (Eds.). *What Research Has To Say about Vocabulary Instruction* (pp. 211-237). Newark, DE: International Reading Association.

Bibliography of Additional Resources: Literacy in Multilingual Classroom Settings

Helman, L. (2005). Using literacy assessment results to improve teaching for English language learners. *The Reading Teacher*, 58(7), 668-677. Newark, DE: International Reading Association.

Helman, L., Bear, D. R., Templeton, S., Invernizzi, M. & Johnston, F. (2012). *Words their way with English learners: Word study for phonics, vocabulary and spelling instruction (2ed.)*. Boston: Pearson/Allyn & Bacon.

Hiebert, E. H. & Kamil, M. L. (Eds.). *Teaching and learning vocabulary: Bringing research to practice*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum Associates.

Saunders, W.M., Foorman, B.R., & Carlson, C.D. (2006). Is a separate block of time for oral English development in programs for English learners needed? *The Elementary School Journal*, 107(2), 181–198.

Swan, M., & Smith, B. (2001). *Learner English*. New York: Cambridge University Press.

World-Class Instructional Design and Assessment (WIDA) (2007). *English language proficiency Standards*. Available at <http://www.wida.us/standards/elp.aspx>.